

要 旨

Algumas considerações do número em português

Teruhiro BANDO

Número é uma categoria gramatical e, em português, a particularidade que têm fundamentalmente os substantivos de indicar se se fala de uma pessoa, animal, ou coisa, ou de mais de um ser. Neste trabalho apresentamos algumas características do número português e reexaminamos sua descrição tradicional. A metáfora, que se vê em poucas línguas românicas, é uma mudança fonética associada à estrutura de morfologia. Várias listas dos nomes em que ocorre este fenômeno são apresentadas por gramáticos e observamos a diferença dessas relações. Uma das polêmicas entre os gramáticos é o plural dos nomes compostos e consideramos especialmente a sua descrição de Almeida (1997).

Fraasi senza clitics soggettivi nel veneziano

Yutaka OGIWARA

Una característica dei dialetti veneti è avere un sistema di clitics soggettivi, tanto che in tipologia questi dialetti vengono collocati vicino al francese ed all'inglese, lingue che richiedono obbligatoriamente un soggetto esplicito all'interno della frase. Nel presente saggio abbiamo analizzato le condizioni in cui si formano le frasi veneziane senza tali clitics, prendendo in esame degli esempi scelti da "Fiabe Veneziane" di Giuseppe Nalin. La conclusione a cui siamo arrivati è la seguente: il clitico soggettivo non può esistere nella frase i) se il soggetto è alla prima persona, ii) se il soggetto è alla seconda persona plurale, iii) se il soggetto è un pronome indefinito, iv) se il verbo è impersonale, e v) se il sostantivo soggettivo, oppure il pronome soggettivo, segue la frase verbale. C'è anche una possibilità che non preceda - né segua - il clitico nella frase, se il pronome relativo è il soggetto della subordinata.

La castellanització de la llengua catalana: L'Actualitat de 15 anys després de l'establiment de la Llei de la Normalització Lingüística

Makiko FUKUDA

L'any passat, 15 anys després de l'establiment de la Llei de la Normalització Lingüística a la Comunitat Autònoma de Catalunya, es va establir una llei lingüística nova. La llei de l'any 1983 tenia per objecte normalitzar l'ús del català i superar desigualtat lingüística dins la mateixa Comunitat. La nova llei de l'any 1998 té per objecte reforçar l'ús del català juntament amb castellà i establir una reglamentació més forta.

Com tingué èxit en bona part pels medis de comunicació com la televisió, ràdio, i diaris catalans, es pot dir que es van assolir els objectius de la normalització lingüística realitzada encara que no són suficients, perquè per l'altre banda diuen que es queden les "castellanadas" i algunes persones s'hi fixen. Per investigar aquesta situació actual vaig fer una observació a Barcelona aquest gener. En aquest estudi, informo d'algunes resultats interessants com una part de la situació real.

La ideología lingüística de la Ley de normalización lingüística en Catalunya

TUKAHARA, Nobuyuki

En 1986, el Tribunal Constitucional sentencié inconstitucional el inciso del art. 6.1 de la Ley del Parlamento de Cataluña 7/1983, de 18 de abril, de normalización lingüística en Cataluña. Al juicio del autor, no fue difícil detectar esta inconstitucionalidad a la hora de elaboración. Entonces, ¿Por qué elaboraron esta ley que llevaba clara contradicción constitucional?

Para contestar a esta pregunta, el autor lleva a cabo dos disposiciones; I. analizar dicha sentencia II. analizar el proceso de la elaboración de dicho inciso

Después de estas dos medidas, el autor llega a concluir que en el Parlamento existía una ideología lingüística como un telón de fondo de dicha ley, que posibilitó la aprobación del inciso; El catalán es la lengua propia de Cataluña, por tanto, tiene cierta preferencia al castellano.

コレーズ県におけるオック語（低地リムーザン方言）での複数形態素
-s について - Curemonte 村と le Bos 集落のケース -

前川 眞明子

le Bos 集落における、先行母音の開母音化、代償延長、アクセントの移動の現象は、複数形態素 /-s/ の消失の結果である。Curemonte 村でも、品詞語末の複数形態素 /-s/ の消失は一般的であるが、複数定冠詞においては母音化 ([-s] > [-i~j]) や気音化 ([-s] > [-h]) として現れる。また両口話において、後続する名詞の初頭母音による連声現象により複数定冠詞の /-s/ は、[z~dʒ~s] として現れる。コレーズ県北部は高地リムーザン方言の影響下にあり、また最南部では低地リムーザン方言圏に属しつつもラングドシヤン方言の下位方言であるケルシー方言との言語接触が複数形態素の現れに混乱を生じさせている。その結果、複数形態素の消失傾向における弱化現象の段階を推察できる。

Un agach sul "francitan" - Una enquèsta brèva

SANO Naoko

L'analisi del «francitan» - "contact de las lengas" entre lo francés e l'occitan - es d'ont mai importanta que l'occitan coma lenga minoritària es pas *pus* parlada e que aparéis sonque dins los contactes de las lengas coma "lenga a desaparéisser". Çaquelà l'utilisacion del tèrme "contacte" rend visible solament lo costat divisible per dos de las DOAS lengas, sens far cas del costat indivisible, instable, e mai indescriptiu de las «paraulas d'aicí». Me sembla important d'analisar lo francitan non solament en lo despartissent en DOAS lengas mas en considerant las paraulas de cada jorn, que son diversas e ricas.

La tòca d'aqueste memòria es de mostrar la situacion actuala del *francitan* - «paraulas d'aicí» - e l'actitud o la consciéncia linguistica dels locutors, a través una enquèsta menada suls mots del *francitan*, a l'Univesitat Paul - Valéry en mai 1997.

HTMLを利用した教材は、語学教育に不可欠な音声、それに画像を提示することができる。またその作成は、文系教員にとってもそれほど難しいことではない。学習者が希望すれば復習すべき部分や、関連箇所をリンクによって直ちに提示することができる。異なった機種やOS、ブラウザのもとでも一定程度利用可能である。イントラネットに結ばれたCALL教室での利用であれば、教材の改訂や内容変更はサーバーに置いたものだけを換えればよい。CD-ROMなどに記録できれば、学生に貸し出して自宅のコンピュータでも学習させることができる。ただ、双方向的な教材にするにはプログラムを組む必要がある。筆者は、できるだけ機種やブラウザに依存しないような教材を作成し、初級スペイン語の授業で使用した。アンケートなどで教材やコンピュータのあるCALL教室での授業について学生の評価をたずねたところ、概ね好意的に受け入れられている。特にテキストを見ながら一文ずつ音声が聞けるところが好評であった。教材のどの部分が役に立ったかという意見と前期末試験成績とは関連がなかった。

La syntaxe des constructions causatives dans les langues romanes

Mihoko ZUSHI

Dans cet article sont examinés deux types de constructions causatives en langues romanes: des infinitifs-*faire* et des constructions *faire-par* (Kayne 1975). Nous proposons que les structures du complément de ces deux types sont différentes: νP (au sens de Chomsky 1995) pour les infinitifs-*faire* et VP pour les constructions *faire-par*. Nous démontrons que cette analyse, en conjonction avec l'hypothèse que des rôles- θ sont assignés dérivativement, explique certaines différences syntaxiques entre les deux constructions causatives. Afin de traiter les effets de la proposition simple des causatifs romans (ou des causatifs en général), une analyse de l'incorporation des verbes comme Guasti (1992) est examinée. En faisant la remarque des problèmes théoriques de cette analyse, nous proposons une autre analyse que les constructions causatives sont constituées par un déplacement du complément verbal dans la position de spécifieur du verbe principal.

Acerca de los términos de polaridad negativa
en el movimiento de CU

Seizo ISHIOKA

En este artículo intentaré dar una explicación del hecho de que para algunos hablantes del español, la aparición de los términos argumentales de polaridad negativa afecte decisivamente al juicio gramatical de las oraciones interrogativas. Lo que se supone en general en el movimiento de CU es que la derivación se juzga agramatical por la intervención de la frase [+topico], como *Carmen* en (1a), entre la phrase-CU y el verbo. Sin embargo, en algunos hablantes por lo menos, se permite este tipo de intervención cuando aparece a la izquierda del verbo el término de polaridad negativa (*nada*, por ejemplo), como se ve en (1b-c):

- (1) a. *¿a quién Carmen dijo la verdad?
b. ¿a quién Carmen nada dijo?
c. ¿con quién a las cinco nunca tomaste el té?

Mostraré en el texto que es posible elucidar la variación arriba mencionada si se postula un parámetro respecto al grado de proyección que se aplica a una categoría funcional, además de la minimidad relativizada extendida (Extended Relativized Minimality) que prohíbe la doble adjunción a una categoría máxima.

L'évolution linguistique et l'émergence de la langue française

SAKURAI Takeshi

Le développement de la langue française: la langue en tant qu'INSTITUTION, motivée par la rationalité limitée des actions humaines, avec la modélisation du contact interculturel. Il sera question de la façon de développer la construction fondée sur les limitations syntaxiques et pragmatiques: structures stratifiées, qui fondent essentiellement la langue française. Nous montrerons ici la nécessité de l'analyse de l'histoire de la langue française non seulement par la relation génétique (à la manière de la linguistique comparative) mais aussi au point de vue d'une nouvelle institution du contact interculturel.